

【鄉村旅遊】

戀戀新北投

# 逗陣去泉都泡湯



企劃製作／鄉間小路月刊  
採訪·攝影／曾文田·黃菱怡  
協助單位／北投泉都溫泉休閒飯店



# 北投溫泉小調



「泉都」座落在台北捷運新北投車站旁

北投呀，春天來時，山有彩霞雲波。  
北投呀，夏天來時，蟬兒聲啼送涼。  
北投呀，秋天來時，湯船滿載月光與蟲聲。  
北投呀，冬天來時，黃金般的花兒盛開。

日本詩人・平田平吾《北投小調》

您有多久不曾有過輕鬆的感覺？想像觸目所及盡是青山綠意環繞，在氤氳煙霧之中，讓地下湧出的溫泉，滑過您柔潤的肌膚，洗滌您一身的疲憊，鬆弛緊繃已久的心情，為您換上一襲朝氣煥發的身心容顏！

沐浴，在世界各個民族、不同時代的生活中，佔有相當重要的地位，尤以「泡溫泉」，更是生活裏重要的一環。台北市陽明山下的北投溫泉，早在清朝時即被發現，在日據時期，更設立了官兵療養所，因泉質屬硫磺泉，且泉源豐富，對於皮膚病及關節炎等有改善的效果，以致發展至今，轄區內的觀光飯店

林立，惟因往日過多的尋芳客，在此泡浴之意不在泉，致有心享受渡假休閒的溫泉迷，寧可遠行至台東知本或南投的廬山溫泉，也不敢到北投一親溫泉之芳澤，實在令人惋惜！

其實，隨著北投風化之名日漸沒落之際，國民旅遊風氣日盛的今天，有心重振北投溫泉盛名，發展正派經營休閒渡假的業者，已相繼地在北投地區，投入了相當鉅額的資金，看好往後的觀光事業發展。其中，座落在台北捷運新北投車站旁的「泉都溫泉



「泉都」鄰近北投公園







泉都溫泉休閒飯店的外觀



高雅的歐式客房



全新設備的健身房



配合岩片檜木的浴池，享受泡湯樂趣

休閒飯店」，正是由講究專業經營管理，格調非常高雅的渡假飯店。

屬於「台灣休閒旅館協會」成員的泉都溫泉休閒飯店，臨接北投公園與陽明山國家公園，對外的聯絡交通，可說非常便利。在飯店內，提供泡湯的溫泉，係引自於陽明山馬槽附近的源頭，水質含有豐富的礦物質，溫泉的水質極佳，配合進口的衛浴設備，以及超音波淋浴等設施，使您在

舒適個性化的環境中，能夠盡情地享受北投溫泉「香」，滌盡一身的疲累。

有別於簡陋、狹窄，以及不衛生的老舊溫泉旅社，泉都溫泉休閒飯店引進全新的設計觀念，特別注重安全、衛生、舒適、高雅與品味，結合藝術擺設與舒適的私人空間，又有合法營業執照，並獲得台北市政府頒發衛生優良獎牌，是北投地區少數擁有合法營業執照的觀光飯店。

飯店的客房內，高雅的歐式裝潢，搭配最好的花梨原木家具，全面的防銹材料，無論是窗簾、地毯，乃至於別人忽視的床單，都是名家設計與眾不同；大空間的浴室設計，配合岩片檜木、按摩浴缸及三溫暖烤箱，讓您真正享受泡湯的樂趣。

泉都除了白磺溫泉外，全新的健身房及舒適的商務中心，讓您完全掌控健康、資訊與商機。美味的中西式早餐，讓您盡情享用豐富美食；專用的室內停車場，免費為您代客停車，讓您的愛車一樣享有賓至如歸的尊榮感。

溫泉有情，泉都有心。泉都溫泉休閒飯店是講究專業管理，不斷更新加強硬體設施，及培訓更專業化、國際化的服務人員，合法、安全、衛生、舒適、高雅，並注重品味，以最精緻的設施及最好的服務品質，是「泉都」努力以赴的目標，「泉都」歡迎您的蒞臨與指導。



**泉都溫泉休閒飯店**  
CHYUAN DU VACATION HOTEL

台北市北投區光明路220號

電話：02-2896-0077

傳真：02-2896-8255

<http://www.cdhotel.com.tw>

e-mail: [cdhotel@ms18.hinet.net](mailto:cdhotel@ms18.hinet.net)

林木掩映的北投溪





北投溫泉博物館的外觀



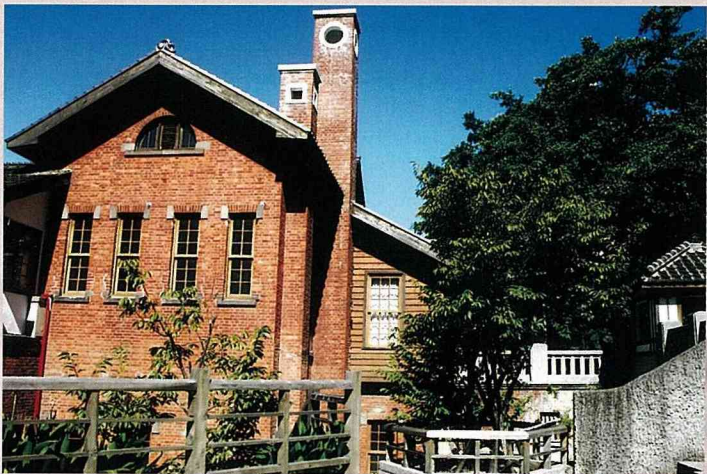
北投溫泉博物館的大門

## 北投溫泉思想起

號稱「台灣の別府」（「別府」為日本九州著名溫泉勝地）的北投溫泉，有俗稱鐵湯、瀧湯、星湯三種泉質。遠在清光緒20年（西元1894年），有德國人Ouely來到北投，為最早發現北投溫泉的人。翌年11月，喜愛泡湯的日本大阪商人平田源吾，也到台灣的北投來享受溫泉，認為是一處泉質優良的溫泉，頗具觀光與商業價值，很值得開設溫泉旅館。光緒22年3月，對北投溫泉情有獨鍾的平田源吾，在北投溪畔創建台灣第一家溫泉旅館「天狗庵」，成為北投溫泉浴場的始祖，從此開展北投與台灣的溫泉文化。

八頭、八投，是北投地區平埔族凱達格蘭族語言Pakto的稱呼，漢人以音譯為「北投」，是「女巫」的意思，1945年後，改稱為「北投」，至1968年，才正式劃入台北市的行政區域內。

在明朝末年期間，先後有西班牙人、



北投溫泉博物館列為第三級古蹟

地熱谷「磺泉玉霧」的美景



荷蘭人來到北投，與原住民進行硫磺的交易。清康熙36年（西元1697年）間，郁永河來台開採硫磺，漢人才逐漸從唭哩岸開發，當時商旅由台北到淡水經商，都要經過唭哩岸，也成為淡北地區的農業發祥地。日治時期，「北投溫泉」的名號震天價響，更遠播至東瀛，尤其在1923年，日本皇太子裕仁親臨北投，讓北投溫泉的聲名大噪。

走訪北投溫泉鄉，除選個喜歡的環境，泡泡溫泉享受外，泉都溫泉休閒飯店的張珮妮小姐特別推薦，北投地區周邊有幾處與溫泉有相關的景點，也很值得您前往參觀瞭解。

## 溫泉博物館

座落在北投公園內的「北投溫泉博物館」，原為1913年（日大正2年）6月台北州廳仿日本靜岡縣伊豆山溫泉的方式，所興建的北投溫泉公共浴場，為當時東亞地區最富盛名、規模最大的公共浴場。由於歷經時空嬗遞，管理使用單位迭經更動，而逐漸傾頹荒廢。幸好經地方人士熱心奔走，終於在民國86年2月20日，經內政部核定公告為第三級古蹟，而後由台北市政府撥款修復古蹟，並予以再利用，於87年10月31日成立「北投溫泉博物館」。

北投溫泉博物館為佔地約700坪的兩層樓房建築，底下一樓為磚造，二樓則採木材建造。北投溫泉博物館的外觀，採取英國維多利亞式樣「洋風建築」的基調；浴場空間設計上，有拱廊、列柱、彩繪鑲嵌玻璃等西洋式的建築，營造出羅馬浴場般的空間感，也讓整



朝陽照射到地熱谷，煙霧瞬間光影隨意變幻



北投中山路盡頭山谷窪地的「地熱谷」







硫磺谷常年熱氣蒸騰白煙繚繞



硫磺谷已列為地質景觀區



日人曾在硫磺谷開採硫磺



老樹相伴地熱谷

個浴場襯托出明亮華麗的沐浴氣氛；二樓榻榻米大廳的設計，則採用日本傳統建築的作法，當泡湯完畢梳洗後，可在大廳納涼、品茗、用餐，或下象棋、玩圍棋消遣，或走到望樓露台，欣賞北投溪沿岸的山光水色。

### 地熱谷

溫泉，是地熱的重要徵兆，奔流不息的溫泉，宛如大地賜予人們的天然禮物。

在北投公園旁，中山路盡頭山谷窪地的「地熱谷」，為日式的地名，日語讀音唸Zigokutani，意為「宛若地獄的山谷」，因而又稱為「地獄谷」，確實如此，當您親臨現場，面對瀰漫的硫磺蒸霧，可以聯想到恐怖地獄的情境。

地熱谷內，終年瀰漫濛濛的蒸氣，一股股往上竄升，當清晨朝陽照射到煙霧，瞬間光影隨意變幻，如夢似幻仙境般的情景，贏得「泉泉玉霧」的美稱，在日據時期，即列為「台灣八勝十二景」之一。

### 硫磺谷

從北投往陽明山上行，沿途會經過行義路底的「硫磺谷」，常年熱氣蒸騰，白煙繚繞，遠在清康熙36年（西元1697年）間，這裏曾是郁永河開採硫磺的地方。光緒13年（西元1887年），劉銘傳成立硫磺總局，並在北投、金包里（今日「金山」）成立分局，處理硫磺採集與買賣的事務。日據時期，將硫磺礦業採取許可制，准許開採與自由買賣硫磺，所以，日人曾在此處開採硫磺，並設有採集硫磺與煉製的工廠。

現今的「硫磺谷」，已列為地質景觀區，由原木棧道、觀景台上，憑欄即可欣賞到十分壯麗的崖壁、硫磺谷景觀，並可聞到陣陣的硫磺氣味。

☞

